

Aprovada na 1045ª sessão

ALADI/CR/Ata 1038
(Extraordinária)
20 de maio de 2009
Horário: 10h às 10h20m

ATA DA 1038ª SESSÃO EXTRAORDINÁRIA DO COMITÊ DE REPRESENTANTES

Ordem do dia

Incorporação do Excelentíssimo senhor Embaixador Salvador Ric Riera,
Representante Permanente da Bolívia.

Preside:

JUAN CARLOS OLIMA

Assistem: Juan Carlos Olima, Guillermo Daniel Raimondi, Federico Villegas, Roxana Cecilia Sánchez e Mariana Edith Plaza (Argentina); Salvador Ric Riera (Bolívia); Regis Percy Arslanian, Clélio Nivaldo Crippa Filho e Regiane Mara Gonçalves de Melo (Brasil); Camilo Marcelo Navarro Ceardi (Chile); Cielo González Villa (Colômbia); Marielena Ruíz Capote e Mirna Martínez Ajuria (Cuba); Edmundo Vera Manzo (Equador); Cassio Vitale Manuel Luiselli Fernández e Dora Rodríguez Romero (México); Octavio Ferreira Gini (Paraguai); Jorge Antonio Rosado La Torre, Ricardo B. Romero Magni e Jessica Pásara Caycho (Peru); Gonzalo Rodríguez Gigena e Linda Rabbaglietti (Uruguai); Luisa López Moreno (Venezuela); Serguey Koshkin (Rússia); Michel Coquoz (Suíça); John Biehl del Río (OEA).

Secretário-Geral: Bernardino Hugo Saguier-Caballero.

Subsecretário: Ricardo Hartstein.

PRESIDENTE. Bom dia a todos. Damos início à 1038ª sessão extraordinária do Comitê de Representantes, com vistas à incorporação do Embaixador Salvador Ric Riera, Representante Permanente da Bolívia.

Na verdade, todos sabemos que estamos cumprindo com uma formalidade, porque já temos o colega e amigo da Bolívia plenamente incorporado nas tarefas e no afeto, mas corresponde que formalmente o incorporemos com plenitude e digamos umas palavras de boas-vindas. Penso ser muito interessante a incorporação do novo colega da Bolívia, entre outras coisas, porque reúne uma dupla condição que é pouco frequente neste âmbito, por ser doutorado em diplomacia, mas essencialmente por haver desenvolvido sua vida por meio do setor empresarial.

Então, pareceria que, na ALADI, estamos finalmente conseguindo o que muitos dizem que é a solução hoje: o esforço conjunto do setor público e do privado. Salvador Ric reúne as duas condições, e penso que nos trará uma contribuição muito interessante em nossas tarefas cotidianas.

Não falarei muito mais pela simples razão de que ele se autodefine como um homem de pés no chão, então, esses homens não se assustam com longos discursos. Simplesmente, Salvador, bem-vindo a esta Mesa de trabalho em conjunto da América Latina, bem-vindo a este cenário que tem pela frente enormes desafios nos tempos que correm. Bem-vindo a esta Mesa de trabalho, onde conseguimos, apesar de nossas diferenças e nossas diversas realidades, trabalhar reunidos porque todos nós estamos imbuídos por uma mesma filosofia, que é a convicção absoluta de que a solução dos problemas de nossos povos, que são muitos, será mais próxima se trabalharmos conjuntamente. Então, Salvador, bem-vindo, e manifesto nosso augúrio de sucesso em sua tarefa.

Ofereço a palavra ao senhor Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Muito obrigado, Presidente. Embaixadoras, Embaixadores, Embaixador Salvador Ric Riera, quero somar-me às palavras do senhor Embaixador da Argentina, que preside esta reunião, manifestando exatamente o mesmo, já que o Embaixador Salvador já esteve trabalhando conosco desde o momento em que chegou ao Uruguai, e logo apresentou credenciamentos junto ao Governo uruguaio, que foi feito posteriormente na ALADI. Desde o primeiro momento, encontramos nele uma pessoa com a qual queríamos trabalhar. A partir de hoje o fazemos formalmente.

Queria mencionar algo, indicado indiretamente pelo Embaixador Olima, que é o fato de ser uma pessoa com doutorado em diplomacia, e destacar que o realizou neste país, no Uruguai. Penso que é um fator adicional, assegura-nos que sua permanência neste Comitê, sua intervenção neste Comitê será um acréscimo, já que, ao haver estado neste país, acrescenta-se um elemento muito importante de conhecer a realidade do espaço onde nós temos nossa sede, onde trabalhamos.

Embaixador, nesta oportunidade, eu gostaria também de prestar uma homenagem ao Embaixador Pablo Guzmán, seu antecessor, pois presidiu nosso Comitê - como a partir de hoje o senhor também desempenhará esta função-, com tanta eficiência que nos permitiu avançar com passos muito seguros, salvando todas as diferenças que pôde haver, e ter

uma bem-sucedida Décima Terceira Reunião do Conselho de Ministros. Então lhe peço que transmita ao Embaixador Guzmán nosso agradecimento, nosso reconhecimento pela tarefa desenvolvida, tanto como Embaixador quanto como Presidente do Comitê de Representantes, e que esperamos vê-lo para poder cumprir com as cerimônias da ALADI, e testemunhar pessoalmente essa ação.

Prezado Embaixador, apreciado Salvador, apesar do pouco tempo que nos conhecemos, já penso que nos consideramos amigos e temos muita confiança de que poderemos trabalhar em conjunto pelo grande esforço que esta Instituição realiza em prol do benefício de nossos países. Bem-vindo.

PRESIDENTE. Muito obrigado, Secretário-Geral. Ofereço a palavra ao senhor Representante da Bolívia, Salvador Ric Riera.

Representação da BOLÍVIA (Salvador Ric Riera). Obrigado, senhor Presidente, obrigado, senhor Secretário-Geral, querido amigo também, Hugo. Obrigado pela oportunidade.

Senhor Presidente do Comitê de Representantes, senhores Representantes, senhor Secretário-Geral, senhores Subsecretários, senhores Observadores, senhores Funcionários da Secretaria, estimados compatriotas que estão nesta Sala, senhoras e senhores,

Em primeiro lugar, desejo transmitir-lhes o especial cumprimento do senhor Presidente Constitucional do Estado Plurinacional da Bolívia, o senhor Evo Morales Ayma, junto a seu renovado apoio a este importante fórum de países irmãos.

Ao agradecer as amáveis palavras do senhor Presidente do Comitê de Representantes e do senhor Secretário-Geral, quero manifestar-lhes que sinto um especial desafio ao incorporar-me a esta Casa em momentos em que a integração regional transita para um processo de fortalecimento, de mudanças, de metas e também de grande responsabilidade para a Associação, porque os cidadãos, os povos de nossos países, esperam respostas concretas, fatos de sejam palpáveis, benefícios reais; que a integração chegue a seus lares, a seus bolsos.

Passaram-se quase 50 anos de integração regional desde a assinatura do Tratado de Montevidéu de 1960 -com a antiga ALALC- e é justo que nos demandem mais eficácia, mais eficiência, mais resultados. Estes tempos não admitem longos processos de decisão, porque corremos o risco de chegar tarde com as soluções. Devemos gerar ação dentro das necessárias etapas da negociação.

Senhor Presidente, senhores representantes, a posição do Estado Plurinacional da Bolívia a respeito dos processos de integração está definida em sua nova Carta Constitucional Política do Estado, com objetivos claros de desenvolvimento e proteção para as indústrias e serviços estratégicos, buscando a mudança da estrutura internacional do comércio e da economia injusta, que somente favorecem os mais poderosos.

Na visão da Bolívia, no livre comércio determina-se que as regras de abertura de mercados de bens, serviços e investimentos são favoráveis às empresas multinacionais dos países desenvolvidos. Estas regras estão voltadas a um processo automático de liberalização para os países em desenvolvimento e não consideram, portanto, as grandes diferenças entre os países.

Por esta razão, a Bolívia propõe o comércio complementar entre as nações latino-americanas com uma profunda vocação do princípio do “Viver bem”. Para alcançar juntos os mais altos níveis de desenvolvimento sempre sob o respeito à harmonia entre o homem e a natureza.

Propomos aos países-membros a revisão dos conceitos de liberalização pura e injusta, por conceitos apropriados a nossas realidades, introduzindo o conceito de “Espaço de Integração para o Desenvolvimento”.

Por tanto, os Representantes deste Organismo têm a grande meta de não falhar, de redobrar esforços para construir uma América Latina mais justa, mais unida, mais forte, mais solidária, porque o mundo externo é difícil, complexo, com muitas incertezas e injustiças. A porcentagem da participação da América Latina nas exportações mundiais é desalentador, com 6,8 %, e o mundo desenvolvido, no norte, participa com 93,2 %, e é evidente que somos a região do futuro, pois temos recursos naturais muito cobiçados no mundo, por exemplo, o lítio na Bolívia, os recursos hídricos no continente, os recursos humanos e os alimentos, entre outros. Isso nos fornece a possibilidade de conformar a suficiente potencialidade para melhorar nosso desenvolvimento econômico e social, nossas estruturas produtivas, ter mais oportunidades de trabalho. Isso sim, sempre e quando trabalhemos unidos, em alianças de integração, como é este processo da ALADI.

O Tratado de Montevideu 1980 traça objetivos, estabelece princípios e nos fornece instrumentos. Estes são os cimentos e, agora, em virtude da última reunião do Conselho de Ministros, realizada há duas semanas nesta Casa, contamos com mandatos e diretrizes para aprofundar o processo de integração regional, respeitando as visões de todas as Partes.

Contamos com uma orientação mais integral que transcende o comercial, que incorpora demandas reais de nossos povos e deste tempo de mudanças, como a implementação de um Plano de Ação para o desenvolvimento da dimensão social na ALADI, a colocação em funcionamento de um Plano de Ação a favor dos PMDERs, os aspectos vinculados com a integração produtiva, com uma maior participação de pequenas organizações produtivas no processo de integração, a dinamização dos temas financeiros na Associação, e este conjunto de mandatos conformam uma nova agenda da ALADI. É um marco que guiará nossas ações por um bom tempo, mas não é um fim, é um começo, é o começo de uma nova etapa da Associação.

Aproveitemos esta magnífica oportunidade que nos fornece o Conselho para que a imagem e a credibilidade sobre a ALADI cresçam ainda mais.

Esperamos vários anos para contar com estes mandatos, agora os temos, por isso é aconselhável trabalhar sem pausas. Dessa forma, minha Representação considera necessário que hoje mesmo, na sessão ordinária, iniciemos nossas conversações para estabelecer um roteiro, uma metodologia, um plano de trabalho; em suma, tomemos decisões operativas para que nos próximos dias comecemos a trabalhar, com o valioso apoio da Secretaria-Geral.

Neste sentido, contem, desde já, com a plena cooperação de minha Representação e a maior amplitude e disposição da Presidência da Bolívia neste semestre, a fim de ajudar a construir os consensos e acordos necessários.

Senhoras e senhores,

Depois destas reflexões e idéias, quero expressar-lhes que o senhor Vice-Ministro de Comércio Exterior e Integração, que exerceu a titularidade da Representação de meu país neste Organismo, Embaixador Pablo Guzmán, encomendou-me, ante a impossibilidade de estar presente nesta sessão para despedir-se, que transmitisse sua gratidão e reconhecimento aos senhores Representantes e ao Secretário-Geral pela decidida cooperação que recebeu durante sua gestão, bem como pelas mostras de amizade, que muito aprecia e recordará para sempre.

Finalmente, no início de minha gestão oficial, ratifico o compromisso de meu país, de meu Governo, para fortalecer nosso processo de integração regional, não somente com uma posição reflexiva e contribuições concretas, mas também com a capacidade de decisão necessária em cada caso, a fim de gerar fatos, ações e conquistas no âmbito do Tratado de Montevideu 1980, e contemplando os interesses de nossos países.

Nessa ordem, agradecerei muito o apoio de meus colegas e de suas Representações, dos senhores Subsecretários e, em particular, do senhor Secretário-Geral, a quem reitero o decidido apoio do Governo da Bolívia a sua gestão. Também quero deixar constância de um cumprimento muito cordial aos funcionários técnicos e administrativos da Secretaria, bem como a seus assessores e consultores.

Senhor Presidente,

Demanei ações, então é hora de concluir a minha intervenção, agradecendo a todos os senhores sua amável atenção e paciência, e faço votos por maiores conquistas em nossa ALADI, por melhores dias para nossos países.

Contam com um amigo para começar a trabalhar nesta nova etapa da Associação, com a certeza de que, se iniciamos bem o trabalho, com certeza chegaremos bem preparados para comemorar, no próximo ano, os cinquenta anos do processo de integração latino-americano. Meio século pelo caminho da integração é, sem dúvidas, muito importante. Muito obrigado.

PRESIDENTE. Muito obrigado, Embaixador e amigo, Representante da Bolívia. Com isso, fica plenamente incorporado.

Convido os Chefes das Representações a registrar a foto de família, e, com isso, damos por encerrada esta sessão extraordinária. Muito obrigado.
